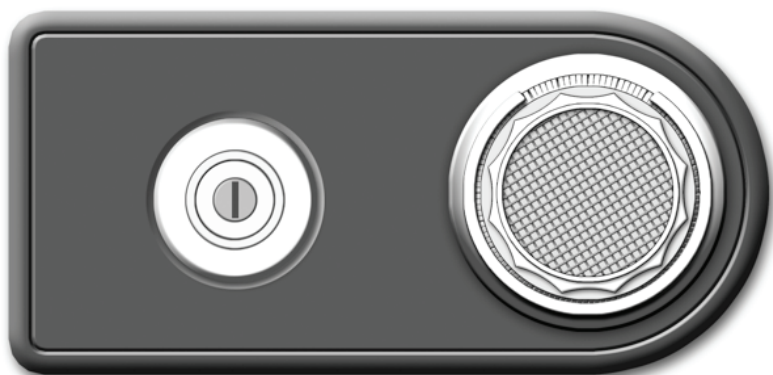


## Hướng dẫn lắp đặt và sử dụng



## Két sắt an toàn và chống cháy

Mẫu 2101-2105

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này và không  
bao giờ để hướng dẫn trong két!

# CHỈ MỤC

|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| Chào mừng / Các thành phần trong hộp / Tổng quan về kết ..... | Trang 1 |
| Lắp đặt và sử dụng .....                                      | Trang 2 |
| Mất mã / Chìa khóa thay thế / Mã số nhận dạng .....           | Trang 3 |
| Hỗ trợ người tiêu dùng .....                                  | Trang 4 |
| Thông tin bảo hành .....                                      | Bìa sau |

## Để bảo vệ bạn

- Không tháo thẻ số sêri ra khỏi kết.
- Hãy cất hướng dẫn sử dụng này và KHÔNG BAO GIỜ để hướng dẫn trong kết.

## CHÀO MỪNG

Kết sắt an toàn Honeywell của bạn sẽ cung cấp nhiều năm bảo vệ và an toàn cho những vật có giá trị, giấy tờ quan trọng và các vật dụng cá nhân khác. Tất cả kết Honeywell được thiết kế và chế tạo sử dụng các tiêu chuẩn sản xuất cao nhất để đảm bảo sự hài lòng tối đa của người dùng dưới nhiều điều kiện khác nhau. Với sự chăm sóc thích hợp, kết Honeywell sẽ cung cấp sự "Yên tâm" trong nhiều năm tới.

Cảm ơn bạn và hy vọng bạn sẽ hài lòng!

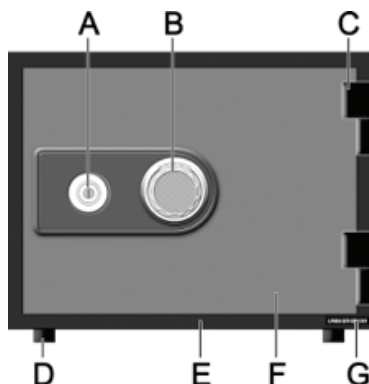
## CÁC THÀNH PHẦN TRONG HỘP

Hãy kiểm tra kỹ danh sách để xác nhận rằng bạn đã nhận được tất cả mọi thứ. Nếu bất kỳ món nào bị thiếu, vui lòng liên hệ với bộ phận Hỗ trợ người tiêu dùng (xem trang 5 để biết thông tin liên hệ.)

- 1 - Kết sắt an toàn và chống cháy
- 1 - Hướng dẫn sử dụng
- 2 - Chìa khóa
- 1 - Gói gel silica

## TỔNG QUAN VỀ KẾT

- A - Lỗ chìa khóa
- B - Núm khóa
- C - Bản lề cửa
- D - Chân đệm cao su
- E - Thân tủ kết
- F - Cửa kết
- G - Nhãn số sêri



## CHÚ Ý: KHÔNG TRẢ LẠI KẾT CHO CỬA HÀNG

Nếu bạn thấy thiếu linh kiện hoặc gặp khó khăn trong việc sử dụng kết, vui lòng liên hệ với bộ phận Hỗ trợ người tiêu dùng của chúng tôi qua điện thoại. Cửa hàng sẽ không nhận sản phẩm trả lại nếu không được xin phép trước. Trước tiên, bạn phải liên hệ với bộ phận Hỗ trợ người tiêu dùng của chúng tôi. (Xem trang 5 để biết thông tin liên hệ)

## LẮP ĐẶT VÀ SỬ DỤNG

### BƯỚC 1: MỞ KÉT SỬ DỤNG KẾT HỢP KHÓA

1. Lắp chìa khóa đặc biệt vào khóa hình trụ.

2. Bắt đầu với núm khóa ở vị trí 00 tại dấu chỉ số giữa, xoay núm sang phải qua 00 ba lần và dừng lại ở số đầu tiên.

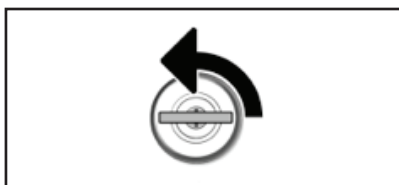
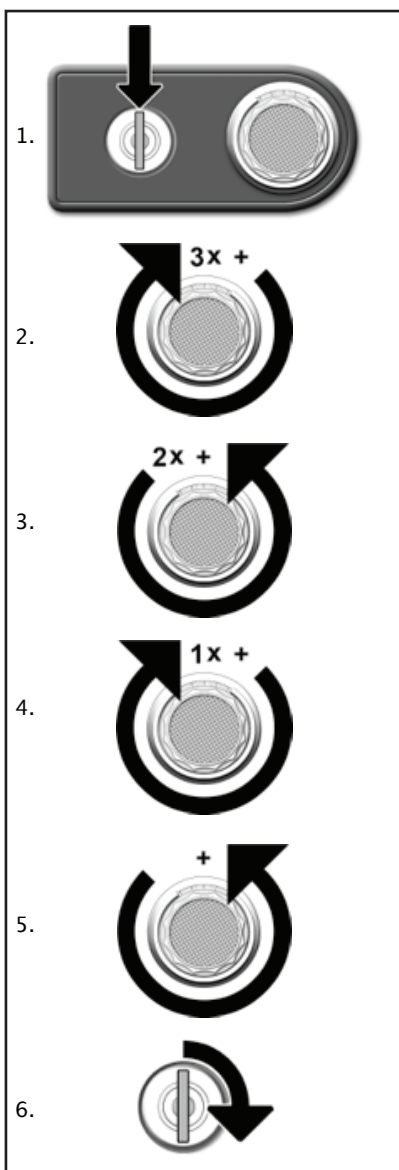
3. Xoay núm sang trái qua số đầu tiên hai lần và dừng lại ở số thứ hai.

4. Xoay núm sang phải qua số thứ hai một lần và dừng lại ở số thứ ba.

5. Xoay núm sang trái và dừng lại ở số thứ tư.

6. Xoay chìa khóa theo chiều kim đồng hồ sang phải để mở két.

**ĐỂ KHÓA KÉT:** Đóng cửa và xoay chìa khóa ngược chiều kim đồng hồ (sang trái). Xoay núm sang phải ít nhất 4 lần để khóa.



# MẤT MÃ / CHÌA KHÓA THAY THẾ

Bạn cần cung cấp những thông tin sau đây để có được Chìa khóa:

## 1. BẢNG CHỨNG SỞ HỮU (1 trong 2 lựa chọn dưới đây)

### HÓA ĐƠN BÁN HÀNG & NHẬN DẠNG - CHỈ NHỮNG ĐƠN HÀNG QUỐC TẾ

- Bản sao hóa đơn bán hàng có thông tin về Cửa hàng, Ngày tháng & Mô tả sản phẩm.
- Bản sao giấy tờ tùy thân có ảnh của bạn. (Giấy phép lái xe, hộ chiếu, thẻ căn cước thông thường).

### MẪU XÁC MINH QUYỀN SỞ HỮU SẢN PHẨM

Nếu không có hóa đơn bán hàng, hãy liên hệ với chúng tôi qua email hoặc điện thoại để yêu cầu "Mẫu xác minh quyền sở hữu sản phẩm".

## 2. THÔNG TIN LIÊN HỆ VÀ THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

### THÔNG TIN LIÊN HỆ

- Tên và Địa chỉ nhận thư
- Địa chỉ e-mail (nếu có)
- Số điện thoại
- Thời gian thuận tiện nhất để liên hệ với bạn

### THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

- Mã mẫu kết
- Số seri của kết

## 3. PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- Điện thoại:  
Visa hoặc MasterCard
- Thư:  
Séc hoặc Ngân phiếu

**GHI CHÚ:** Để biết giá, vui lòng liên hệ với bộ phận Hỗ trợ người tiêu dùng.  
Thông tin liên hệ được in trên bì sau của hướng dẫn này

Các điều khoản có thể thay đổi mà không báo trước.

# TÌM MÃ SỞ NHẬN DẠNG KẾT

## SỐ SÊRI

Nằm trên góc dưới bên phải của mặt trước kết.  
Không tháo thẻ nhận dạng kết!



## MÃ CHÌA KHÓA

4 chữ số khắc trên cổ kim loại quanh lỗ chìa khóa.



## HỖ TRỢ NGƯỜI TIÊU DÙNG

EMAIL: LHLPCustomerService@LHLPinc.com

TRANG WEB: www.Honeywellsafes.com

ĐỊA CHỈ: Consumer Assistance Dept.  
LH Licensed Products, Inc  
860 East Sandhill Avenue.  
Carson, CA 90746 USA

ĐIỆN THOẠI: Hoa Kỳ/Canada 1-877-354-5457 (Số miễn phí)  
Mexico 01-800-288-2872 Sau khi bản ghi âm giọng  
nói bằng tiếng Anh ngừng, bạn phải nhập 800-860-1677  
để hoàn thành cuộc gọi. (Số miễn phí)  
Úc 0011-800-5325-7000 (Số miễn phí)  
Đức/New Zealand 00-800-5325-7000 (Số miễn phí)  
Các quốc gia khác XX\*-310-323-5722 (Phải trả phí)

GIỜ PHỤC VỤ XX\*- Quay mã quốc gia của Hoa Kỳ trước

CỦA TỔNG ĐÀI: Hoa Kỳ/Canada 7 giờ sáng - 5 giờ chiều (PST\*\*) Thứ Hai - Thứ Sáu

GIỜ GỌI LẠI: Các quốc gia khác 7 giờ sáng - 8 giờ chiều (PST\*\*) Thứ Hai - Thứ Sáu  
PST\*\*- Giờ địa phương tại Los Angeles, CA, Hoa Kỳ

### GIỜ GỌI LẠI QUỐC TẾ:

Nếu bạn cần nói chuyện với một nhân viên hỗ trợ người tiêu dùng và không thể liên hệ với chúng tôi trong thời gian phục vụ của tổng đài ở trên, vui lòng gửi email hoặc để lại tin nhắn trên điện thoại, bao gồm tên, số điện thoại và thời gian thuận tiện nhất để chúng tôi liên hệ với bạn trong giờ gọi lại ở trên và chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để liên hệ với bạn và giúp trả lời mọi câu hỏi hoặc thắc mắc của bạn.

\* Chèn đúng mã quốc gia

\*\*Giờ địa phương dựa trên giờ Los Angeles, California, Hoa Kỳ

# BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

LH Licensed Products, Inc., ("LHLP, Inc.") đảm bảo rằng trong thời hạn bảy (7) năm kể từ ngày mua hàng, sản phẩm này sẽ không có khiếm khuyết cấu trúc hoặc cơ khí do vật liệu hoặc tay nghề. LHLP, Inc., theo lựa chọn của riêng mình và là biện pháp khắc phục duy nhất của người mua theo bảo hành này, sẽ sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm này hoặc bất kỳ thành phần nào của sản phẩm bị phát hiện khiếm khuyết trong thời gian bảo hành. Việc thay thế hoặc sửa chữa sẽ được thực hiện với sản phẩm hoặc thành phần mới hoặc tái chế. Nếu sản phẩm không còn có sẵn, sản phẩm thay thế có thể là sản phẩm tương tự có giá trị bằng hoặc lớn hơn.

## ĐÂY LÀ BẢO HÀNH ĐỘC QUYỀN CỦA BẠN.

Hàng hóa của chúng tôi đi kèm bảo hành không thể bị loại trừ theo Luật tiêu dùng Úc. Bạn có quyền được thay thế hoặc hoàn tiền cho lỗi lớn và bồi thường cho bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại khác có thể dự đoán một cách hợp lý. Bạn cũng có quyền được sửa chữa hoặc thay thế hàng hóa nếu hàng hóa không có chất lượng chấp nhận được và lỗi không được tính là lỗi lớn.

Bảo hành này chỉ có giá trị cho người mua lẻ ban đầu, kể từ ngày mua lẻ ban đầu và không được chuyển nhượng. Bạn phải giữ hóa đơn mua hàng gốc. Cần có bằng chứng mua hàng để có được dịch vụ bảo hành.

Các đại lý, trung tâm dịch vụ hoặc cửa hàng bán lẻ của LHLP, Inc. bán sản phẩm này không có quyền thay đổi, sửa đổi hoặc theo bất kỳ cách nào thay đổi các điều khoản và điều kiện của bảo hành này.

Bảo hành này không áp dụng đối với phần hoàn thiện của sản phẩm. Bảo hành này không bao gồm hao mòn thông thường của các bộ phận hoặc hư hỏng phát sinh từ bất kỳ điều nào sau đây: sử dụng cấu trúc hoặc sử dụng sai sản phẩm, sử dụng trái với hướng dẫn sử dụng, tháo dỡ, sửa chữa hoặc thay đổi bởi bất cứ ai khác ngoài LHLP, Inc. hoặc một trung tâm dịch vụ được ủy quyền, lắp đặt không đúng hoặc tiếp xúc với nhiệt độ hoặc độ ẩm quá mức cho phép. Ngoài ra, bảo hành không bao gồm hoạt động thiên tai, như hỏa hoạn, lũ lụt, động đất, bão và lốc xoáy.

LHLP, Inc. sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại ngẫu nhiên hoặc do hậu quả nào gây ra bởi việc vi phạm bất kỳ bảo hành rõ ràng hay ngụ ý nào hoặc liên quan đến việc bán sản phẩm này. LHLP, Inc. cũng không chịu trách nhiệm đối với: chi phí liên quan đến việc tháo hoặc lắp đặt sản phẩm; hư hỏng hoặc mất mát các thành phần của sản phẩm; cũng như đối với việc tháo trái phép các thành phần; hoặc hư hỏng phát sinh trong quá trình vận chuyển.

**BẢO HÀNH TRÊN THAY THẾ MỌI BẢO HÀNH KHÁC, RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý, BAO GỒM MỌI BẢO ĐẢM VỀ KHẢ NĂNG CÓ THỂ BÁN ĐƯỢC HOẶC SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ, VÀ LHLP, INC. TỪ CHỐI MỌI VÀ TẤT CẢ CÁC CAM KẾT VÀ BẢO HÀNH KHÁC.**

Ngoại trừ những phần bị cấm bởi luật pháp, và bảo hành ngụ ý về khả năng bán được hoặc sự phù hợp cho một mục đích cụ thể được giới hạn trong thời hạn của bảo hành nêu trên. Một số tiểu bang, tỉnh, địa hạt không cho phép loại trừ hoặc giới hạn các hư hỏng ngẫu nhiên hoặc do hậu quả hoặc hạn chế về thời hạn của bảo hành ngụ ý, vì vậy, những giới hạn hoặc loại trừ ở trên có thể không áp dụng với bạn. Bảo hành này cung cấp cho bạn các quyền hợp pháp cụ thể, và bạn cũng có thể có các quyền khác, tùy theo từng tiểu bang, tỉnh hoặc địa hạt.



Sản xuất bởi  
LH Licensed Products, Inc.  
860 East Sandhill Avenue  
Carson, CA 90746

Nhãn hiệu Honeywell được sử dụng theo giấy phép của Honeywell International Inc.  
Honeywell International Inc. không đại diện hoặc bảo đảm liên quan đến sản phẩm này.